

**Návrh Střednědobého výhledu rozpočtu  
města na léta 2019 - 2020 včetně  
důvodové zprávy**

### **Důvodová zpráva:**

Střednědobý výhled rozpočtu je upraven v zákoně č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů. Střednědobý výhled rozpočtu je nástrojem územního samosprávného celku a svazku obcí sloužícím pro střednědobé finanční plánování rozvoje jeho hospodářství. Sestavuje se na základě uzavřených smluvních vztahů a přijatých závazků zpravidla na 2 až 5 let následujících po roce, na který se sestavuje roční rozpočet. Střednědobý výhled rozpočtu obsahuje souhrnné základní údaje o příjmech a výdajích, o dlouhodobých závazcích a pohledávkách, o finančních zdrojích a potřebách dlouhodobě realizovaných záměrů. U dlouhodobých závazků se uvedou jejich dopady na hospodaření územního samosprávného celku nebo svazku obcí po celou dobu trvání závazku.

Návrh střednědobého výhledu rozpočtu bude zveřejněn na internetových stránkách a na úřední desce nejméně 15 dnů přede dnem zahájení jeho projednávání na zasedání zastupitelstva územního samosprávného celku. K návrhu rozpočtu mohou uplatnit připomínky také občané města Český Těšín, a to buď písemně ve lhůtě do 14.12.2017 na adresu Městského úřadu Český Těšín, ČSA 1/1, 737 01 Český Těšín nebo ústně na zasedání Zastupitelstva města Český Těšín konaném dne 18.12.2017.

Návrh střednědobého výhledu rozpočtu je strukturován do dvou tabulek:

- a. Tab. č. 1 shrnuje základní ukazatele střednědobého výhledu rozpočtu
- b. Tab. č. 2 slouží k vyčíslení podílu přebytku běžného roku k roční dluhové službě pro účely posouzení finančního zdraví města

### **Ad a)**

Daňové příjmy – vycházejí z predikce Ministerstva financí na léta 2019 – 2020. V roce 2019 se očekává nárůst daňových příjmů o 15.030 tis. Kč oproti roku 2018. Navýšení Ministerstvo financí vyčíslilo následovně:

- 1) Daň z příjmů fyzických osob placená plátcí – 4.950 tis. Kč
- 2) Daň z příjmů fyzických osob placená poplatníky – 700 tis. Kč
- 3) Daň z příjmů právnických osob – 2.660 tis. Kč
- 4) Daň z přidané hodnoty – 6.720 tis. Kč.

V roce 2019 je počítáno se stejnou výší poplatků jako v roce 2018.

V roce 2020 se očekává nárůst daňových příjmů o 28.090 tis. Kč oproti roku 2018. Navýšení Ministerstvo financí vyčíslilo následovně:

- 1) Daň z příjmů fyzických osob placená plátcí – 8.740 tis. Kč
- 2) Daň z příjmů fyzických osob placená poplatníky – 820 tis. Kč
- 3) Daň z příjmů právnických osob – 5.280 tis. Kč
- 4) Daň z přidané hodnoty – 13.250 tis. Kč.

V roce 2020 je počítáno se stejnou výší poplatků jako v roce 2018.

Nedaňové příjmy – jsou stanoveny s přihlédnutím k návrhu rozpočtu roku 2018. Nižší předpoklad je z důvodu toho, že v návrhu rozpočtu na rok 2018 je zachycena splátka půjčených prostředků příspěvkové organizaci (návratná finanční výpomoc Kulturnímu a společenskému středisku „Střelnice“).

Kapitálové příjmy – ve střednědobém výhledu rozpočtu nefigurují žádné příjmy. Případný prodej pozemků bude zapojen v upraveném rozpočtu jednotlivých let, ve kterém se případný prodej uskuteční.

Přijaté transfery – střednědobý výhled rozpočtu zachycuje v obou letech 2019 a 2020 neinvestiční finanční transfer v rámci souhrnného dotačního vztahu, který je určen na částečnou úhradu neinvestičních výdajů spojených s výkonem státní správy (v každém roce 22.379 tis. Kč), neinvestiční transfery obcí (v každém roce 30 tis. Kč). Pro rok 2019 je dále počítáno s transfery v rámci projektů, které se zrealizují v roce 2018. Jedná se o projekty „Zateplení a výměna oken MŠ Hornická“, „Open Air Museum.Cieszyn.Český Těšín“, „Chodník podél silnice I/11 ul. Ostravská – Mosty, Mistřovice“ a „Analýza možnosti obnovení tramvaje jako turistické atrakce Cieszyna a Českého Těšína“. V přijatých transferech není počítáno s dalšími možnými dotacemi, které mohou vyplynout u jednotlivých projektů, které jsou v současné době podané a čeká se na rozhodnutí (např. „Centrální dopravní terminál Český Těšín a Parkoviště P + R“). Tyto transfery budou případně zapojovány do jednotlivých rozpočtů. Přijaté transfery jsou uvedeny v tabulce č. 3.

Běžné výdaje – obsahují všechny základní provozní výdaje jednotlivých organizačních jednotek (ORJ), zejména dlouhodobých závazků (např. u odboru občanskosprávního jde o vysílání Těšínských minut, služby tiskové mluvčí a šéfredaktora Těšínských listů, členství v Regionální radě rozvoje a spolupráce Třinec atd. – viz. tabulka č. 4). Vychází se ze základny běžných výdajů návrhu rozpočtu na rok 2018. Jmenovité akce, akce FRM, které budou provedeny jednorázově v roce 2018, budou s největší pravděpodobností nahrazeny v následujících letech akcí novými (zejména opravy). Ve střednědobém výhledu rozpočtu je zohledněna i částka na pravidelně se opakující akce, které jsou rovněž uvedeny v tabulce č. 4.

Kapitálové výdaje – v obou letech (2019 – 2020) zohledňují částky, které budou určité uhrazeny. Konkrétně jde o částku 3.900 tis. Kč určenou na investice kotelen společnosti Tepla Těšín, a.s., 1.000 tis. Kč určenou na technické zhodnocení pronajatého majetku Nemocnice Český Těšín, a.s., 150 tis. Kč určenou na Kotlíkové dotace v Moravskoslezském kraji. V roce 2019 dojde k úhradě poslední splátky ve výši 5.000 tis. Kč ve formě dotace Moravskoslezskému kraji na financování Integrovaného výjezdového centra v Českém Těšíně. V neposlední řadě v roce 2019 bude uhrazena zbývající část finančních prostředků na akci „Sportovní hala Svojsíkova“ ve výši 55.949 tis. Kč. Kapitálové výdaje zařazené do střednědobého výhledu rozpočtu jsou uvedeny v tabulce č. 5.

Financování – v letech 2019 – 2020 je počítáno se splátkou obou úvěrů v celkové výši 8.948 tis. Kč. Je zde také platba za dodavatelský úvěr v rámci EPC projektů ve výši 2.348 tis. Kč. Pro rok 2019 je počítáno se zapojením zůstatku peněžních prostředků z Fondu reprodukce majetku ve výši 1.637 tis. Kč určenou jako rezerva na obnovu vodovodů a kanalizací (rok 2020 počítá se zůstatkem fondu ve výši 2.037 tis. Kč).

Střednědobý výhled rozpočtu v letech 2019 – 2020 je nastaven jako přebytkový. Případné nové akce budou muset být řešeny úvěrem nebo přebytkem hospodaření z minulých let (např. „Centrální dopravní terminál Český Těšín a Parkoviště P + R“).

**Ad b)**

V tabulce č. 2 je vyčíslen plánovaný podíl přebytku běžného roku k roční dluhové službě. Ze smluv o úvěrech vyplývá pro město Český Těšín povinnost udržet tento podíl minimálně na úrovni 1,1 (střednědobý výhled rozpočtu toto bezpečně splňuje).

V rámci dlouhodobých závazků města Český Těšín bude zapotřebí uhradit splátky v rámci investičních úvěrů a v rámci Realizace energetických úspor metodou EPC na vybraných objektech v majetku města Český Těšín.

**a) Investiční úvěr I.**

K datu 31.12.2017 bude stav investičního úvěru I. činit **75.223.488,- Kč**. Poslední splátka investičního úvěru I. bude provedena k datu 31.10.2029 (splátky se provádí čtvrtletně ve výši 1.567.157,- Kč).

**b) Investiční úvěr II.**

K datu 31.12.2017 bude stav investičního úvěru II. činit 13.396.545,- Kč. Poslední splátka investičního úvěru II. bude provedena k datu 31.12.2022 (splátky se provádí čtvrtletně ve výši 669.828,- Kč).

**c) Realizace energetických úspor metodou EPC na vybraných objektech v majetku města Český Těšín**

K datu 31.12.2017 bude zbývat k uhrazení částka ve výši 17.603.263,5 Kč. Poslední splátka bude uhrazena v roce 2025 (splátky se provádí pololetně ve výši 1.173.550,90 Kč).

Tabulka č. 1

## Střednědobý výhled rozpočtu města na léta 2019-2020 (v tis. Kč)

	<i>Návrh rozpočtu na rok 2018</i>	<i>Střednědobý výhled rozpočtu na rok 2019</i>	<i>Střednědobý výhled rozpočtu na rok 2020</i>
Daňové příjmy	355 386	370 416	383 476
Nedaňové příjmy	35 545	35 304	35 304
Kapitálové příjmy	3 250	0	0
Přijaté transfery	33 857	39 166	22 409
<b>Příjmy celkem:</b>	<b>428 038</b>	<b>444 886</b>	<b>441 189</b>
Běžné výdaje	365 761	365 791	365 791
Kapitálové výdaje	136 886	65 999	5 050
<b>Výdaje celkem:</b>	<b>502 647</b>	<b>431 790</b>	<b>370 841</b>
<b>Saldo příjmů a výdajů:</b>	<b>-74 609</b>	<b>13 096</b>	<b>70 348</b>
<b>Financování:</b>	<b>74 609</b>	<b>-13 096</b>	<b>-70 348</b>
Sociální fond	140	0	0
Fond reprodukce majetku	1 758	1 637	2 037
Změna stavu krátkodobých prostředků na bankovních účtech	84 007	-3 437	-61 089
Splátka investičního úvěru - I.	-6 269	-6 269	-6 269
Splátka investičního úvěru - II.	-2 679	-2 679	-2 679
Splátka dodavatelského úvěru - EPC projekty	-2 348	-2 348	-2 348

**Tabulka č. 2 Podíl přebytku běžného roku k roční dluhové službě ve střednědobém výhledu rozpočtu města na léta 2019-2020 (v tis. Kč)**

<b>A. Přebytek běžného roku:</b>	<b>Návrh rozpočtu na rok 2018</b>	<b>Střednědobý výhled rozpočtu na rok 2019</b>	<b>Střednědobý výhled rozpočtu na rok 2020</b>
Daňové příjmy:	355 386	370 416	383 476
Nedaňové příjmy:	35 545	35 304	35 304
Neinvestiční transfery:	22 907	22 579	22 409
<b>Běžné příjmy:</b>	<b>413 838</b>	<b>428 299</b>	<b>441 189</b>
<b>Běžné výdaje:</b>	<b>365 761</b>	<b>365 761</b>	<b>365 761</b>
Běžné příjmy - Běžné výdaje:	<b>48 077</b>	<b>62 538</b>	<b>75 428</b>
Placené úroky:	3 152	2 900	2 700
Leasingové splátky:	0	0	0
<b>A. Přebytek běžného roku celkem:</b>	<b>51 229</b>	<b>65 438</b>	<b>78 128</b>
<b>B. Dluhová služba:</b>	<b>Návrh rozpočtu na rok 2018</b>	<b>Střednědobý výhled rozpočtu na rok 2019</b>	<b>Střednědobý výhled rozpočtu na rok 2020</b>
Splátka investičních úvěrů:	8 948	8 948	8 948
Splátka dodavatelského úvěru - EPC projekty:	2 348	2 348	2 348
Placené úroky:	3 152	2 900	2 700
Leasingové splátky:	0	0	0
<b>B. Dluhová služba celkem:</b>	<b>14 448</b>	<b>14 196</b>	<b>13 996</b>
<b>Podíl A/B:</b>	<b>3,546</b>	<b>4,610</b>	<b>5,582</b>

**Pomocné tabulky č. 3 – 5 promítnuté do střednědobého výhledu rozpočtu města na léta 2019 - 2020**

Tabulka č. 3 - Předpokládané transfery zahrnuté do střednědobého výhledu rozpočtu města na léta 2019 – 2020 (v tis. Kč)

<b>Název akce/projektu</b>	<b>Rok 2019</b>	<b>Rok 2020</b>
Souhrnný dotační vztah	22 379	22 379
Neinvestiční přijaté transfery od obcí	30	30
Chodník podél silnice I/11 ul. Ostravská - Mosty, Mistřovice	7 540	
Open Air Museum.Cieszyn.Český Těšín	5 879	
Analýza možnosti obnovení tramvaje jako turistické atrakce Cieszyna a Českého Těšína	170	
Zateplení a výměna oken MŠ Hornická	3 168	
<b>CELKEM</b>	<b>39 166</b>	<b>22 409</b>

Tabulka č. 4 – Pravidelně se opakující jmenovité akce včetně některých uzavřených dlouhodobých smluv zahrnuté do střednědobého výhledu rozpočtu města na léta 2019 – 2020 (v tis. Kč)

<b>Název akce/uzavřené smlouvy</b>	<b>Rok 2019</b>	<b>Rok 2020</b>
Podpora projektů zaměřených na oblast kulturně-vzdělávací, uměleckou, sociální, zdravotní, prevence kriminality, sportovní a jinou	1 410	1 410
Školy v přírodě pro ZŠ	300	300
Podpora sociálních služeb	4 860	4 860
Podpora služeb sociální prevence 2	990	
Individuální dotace	6 389	6 389
Oprava mostů, propustků a lávek v Českém Těšíně	500	500
Zimní údržba	4 900	4 900
Ozdravné pobyty pro seniory města Český Těšín	526	526
Zájezdy pro seniory města	20	20
Den učitelů	130	130
Ocenění žáků	50	50
Prázdninové pobyty pro děti - zahraniční	1 550	1 550
Léčebné pobyty	50	50
Táborové pobyty	220	220
Benefice pod modrým Těšínským nebem	420	420
Ocenění osobností a organizací	40	40
Setkání seniorů	50	50
Šlágrování	330	330
Burčákobraní	150	150
ÚPM - změna č. 5	350	
Program města Český Těšín pro poskytování účelových dotací na zachování a obnovu vybraných historických prvků v Městské památkové zóně Český Těšín	300	300
Pravidelná údržba a servis výtahu	18	18
Služby spojené se zajištěním rohoží	33	33
Vysílání Těšínských minut	944	944
Služby tiskové mluvčí a šéfredaktora Těšínských listů	492	492
Grafický zpracování + jazyková korektura Těšínských listů	349	349
Tisk Těšínských listů	530	530
Roznáška Těšínských listů	90	90
Zajištění informačních systémů pro potřeby města včetně technické podpory	3 043	3 043
Internet	73	73
Telefony - mobily + pevné linky	205	205
Pronájem kancelářské techniky (multifunkce) + platba za výtisky	274	274
Elektronické certifikáty	65	65
Dohled nad infrastrukturou ICT	121	121
Využívání pracoviště OP vč. vybavení	120	120
Pracovnělékařské služby	20	20
Revize, kontroly	104	104
Zajištění funkce pověřence ochrany osobních údajů	250	250
Členství v Regionální radě rozvoje a spolupráce Třinec a Regionální sdružení Těšínského Slezska	370	370
<b>CELKEM</b>	<b>30 636</b>	<b>29 296</b>

Poznámka – v roce 2019 dojde k doplacení částky za změnu Územního plánu č. 5. V roce 2020 není uvedena částka u Podpory služeb sociální prevence 2, neboť v roce 2019 skončí smlouva s Moravskoslezským krajem.



Tabulka č. 5 – Předpokládané kapitálové výdaje projektů/akcí zahrnuté do střednědobého výhledu rozpočtu města na léta 2019 – 2020 (v tis. Kč)

<b>Název akce/projektu</b>	<b>Rok 2019</b>	<b>Rok 2020</b>
Kotlíkové dotace v Moravskoslezském kraji	150	150
Poskytnutí dotace MSK - Integrované výjezdové centrum v Českém Těšíně	5 000	
Technické zhodnocení pronajatého majetku Nemocnice Český Těšín, a.s.	1 000	1 000
Údržba kotelen v majetku města	3 900	3 900
Sportovní hala Svojsíkova	55 949	
<b>CELKEM</b>	<b>65 999</b>	<b>5 050</b>